

|                 |   |      |            |
|-----------------|---|------|------------|
| <b>To:</b>      | <b>Heads of Primary and Secondary Schools</b>             | 受文人： | 各小學和中學校長   |
| <b>From:</b>    | <b>Curriculum Development Institute, Education Bureau</b> | 發文人： | 教育局課程發展處   |
| <b>Date:</b>    | <b>16 June 2020</b>                                       | 日期：  | 二零二零年六月十六日 |
| <b>Subject:</b> | <b>Subject code changes</b>                               | 題目：  | 科目代碼更新     |

**This is to inform schools about the latest subject code changes as at 16 June 2020. For details, please see the Annex. Schools are advised to observe the changes and use the up-to-date subject names and subject codes to report, plan and make arrangements for the 2020/21 school year, so as to ensure the subject information reported to the Bureau by means of survey returns or other forms is accurate.**

現通知學校有關截至二零二零年六月十六日最新科目代碼更新的事宜，詳情請參閱附件。請學校留意有關更新，並在計劃和安排2020/21學年科目事宜及填報科目資料時，使用最新的科目名稱及科目代碼，以確保學校回覆教育局的調查和其他表格時所填報的科目資料準確無誤。

#### **Points to note when updating subject codes:**

更新科目代碼的注意事項：

- Schools should be cautious of the applicable levels and school types when inputting the subject codes. For example, senior secondary (SS) subject codes are applicable to the SS level only.

學校在填報科目代碼時，應留意科目代碼所適用的級別和學校類別，例如高中科目代碼只適用於高中級別。

- Except for the latest information of subject code changes as listed in the Annex, schools can also refer to the standard subject code table for the 2019/20 school year in the Appendix when inputting other applicable subject codes.

除了附件所列出的科目代碼更新的最新資料外，學校在填報其他適用的科目代碼時，可同時參閱附錄的2019/20學年標準科目代碼表。

## Latest information of subject code changes

科目代碼更新的最新資料

## (a) New subject code 新科目代碼

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱                                     | Effective Date (dd.mm.yy)<br>生效日期 (日、月、年) | Remarks<br>備註  |
|-----------|--------------------------------|------------|---|---|--|
| 1         | Applied Learning<br>應用學習       | 706        | Tech Basics (ApL)<br>資訊科技精要 (應用學習)                          | 01.09.2019                                |  |
|           |                                | 707        | Digital Comic Design & Production (ApL)<br>數碼漫畫設計與製作 (應用學習) |   |  |
|           |                                | 708        | PR and Multimedia Communication (ApL)<br>公關及多媒體傳訊 (應用學習)    | 15.10.2019                                |  |
|           |                                | 709        | Airport Passenger Terminal Ops (ApL)<br>機場客運大樓運作 (應用學習)     |   |  |
| 2         | Technology Education<br>科技教育   | 27A        | SBDP ICT/Coding Education (Pri)<br>小學 ICT / 編程教育校本發展課程      | 01.06.2020                                | Primary schools offering computer/ICT/coding education-related school-based developed curriculum should use this new subject code.<br>開設電腦 / 資訊和通訊科技 / 編程教育相關校本發展課程的小學應使用此新設的科目代碼。 |

(b) Revision to subject names of existing subject code 修改現有科目代碼的科目名稱

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域      | Code<br>代碼 | Old subject name<br>舊有科目名稱                                    | New subject name<br>新科目名稱  | Effective Date (dd.mm.yy)<br>生效日期(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|-------------------------------------|------------|---|--|--|---------------|
| 1         | Applied Learning<br>應用學習            | 674        | Sports and Fitness Coaching (ApL)<br>運動及體適能教練<br>(應用學習)       | Exercise and Fitness Coaching (ApL)<br>運動及體適能教練<br>(應用學習)        | 15.10.2019                               |               |
|           |                                     | 693        | Business Data Analysis (ApL)<br>商業數據分析 (應用學習)                 | Data Application for Business (ApL)<br>商業數據應用 (應用學習)             |  |               |
| 2         | Special Educational Needs<br>特殊教育需要 | 805        | Gift Making & Wrapping (ApL-adapted)<br>禮品製作及包裝 (應用學習_調適)     | GiftMake& Wrap/Wrap&Package(ApL-adapted)<br>禮品製作及包裝<br>(應用學習_調適) | 01.08.2020                               |               |
|           |                                     | 809        | Basic Catering Practice (ApL-adapted)<br>基本飲食業實務<br>(應用學習_調適) | BasicCaterPractice/Service(ApL-adapted)<br>基本飲食業實務<br>(應用學習_調適)  |  |               |

(c) **Subject codes expired or to be expired** 已失效或將失效的科目代碼

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱  | Expiry Date<br>(dd.mm.yy)<br>失效日期<br>(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|--------------------------------|------------|--|--|---------------|
| 1         | Applied Learning<br>應用學習       | 590        | <b>Sports Coaching and Management (ApL)</b><br>運動管理與教練法 (應用學習) | 01.09.2019                                   |               |
|           |                                | 595        | <b>Marketing in Global Trade (ApL)</b><br>國際商貿市場拓展 (應用學習)      |  |               |
|           |                                | 596        | <b>Practical Accounting for SMEs (ApL)</b><br>中小企實用電腦會計 (應用學習) |  |               |
|           |                                | 597        | <b>Understanding Financial Services (ApL)</b><br>認識金融服務 (應用學習) |  |               |
|           |                                | 617        | <b>Introduction to Theatre Arts (ApL)</b><br>戲劇藝術入門 (應用學習)     |  |               |
|           |                                | 628        | <b>Jewellery Arts and Design(ApL)</b><br>珠寶藝術與設計 (應用學習)        |  |               |

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱                                       | Expiry Date<br>(dd.mm.yy)<br>失效日期<br>(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|--------------------------------|------------|---|--|---------------|
|           |                                | <b>631</b> | <b>Health and Beauty Keeping in TCM(ApL)</b><br>中醫保健與美容（應用學習） | <b>01.09.2019</b>                            |               |
|           |                                | <b>639</b> | <b>Innovative Product Design (ApL)</b><br>創新產品設計（應用學習）        |  |               |
|           |                                | <b>643</b> | <b>Image Design (ApL)</b><br>形象設計（應用學習）                       |  |               |
|           |                                | <b>646</b> | <b>Multimedia Entertainment Studies (ApL)</b><br>多媒體科藝（應用學習）  |  |               |
|           |                                | <b>649</b> | <b>Commercial Comic Art(ApL)</b><br>商業漫畫設計（應用學習）              |  |               |
|           |                                | <b>650</b> | <b>TV Infotainment Production(ApL)</b><br>電視資訊節目製作（應用學習）      |  |               |

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱  | Expiry Date<br>(dd.mm.yy)<br>失效日期<br>(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|--------------------------------|------------|--|--|---------------|
|           |                                | <b>651</b> | <b>Radio Host and Programme Production(ApL)</b><br>電台主持與節目製作（應用學習） | <b>01.09.2019</b>                            |               |
|           |                                | <b>652</b> | <b>Purchasing and Merchandising(ApL)</b><br>採購及營銷（應用學習）            |  |               |
|           |                                | <b>653</b> | <b>Retail Management(ApL)</b><br>零售管理（應用學習）                        |  |               |
|           |                                | <b>654</b> | <b>Understanding Hong Kong Law(ApL)</b><br>認識香港法律（應用學習）            |  |               |
|           |                                | <b>655</b> | <b>Events Planning and Operation(ApL)</b><br>項目策劃及運作（應用學習）         |  |               |
|           |                                | <b>656</b> | <b>Fundamental Health Care(ApL)</b><br>基礎健康護理（應用學習）                |  |               |

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱   | Expiry Date<br>(dd.mm.yy)<br>失效日期<br>(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|--------------------------------|------------|---|--|---------------|
|           |                                | <b>657</b> | <b>Building Facilities Engineering(ApL)</b><br>屋宇設施工程（應用學習）       | <b>01.09.2019</b>                            |               |
|           |                                | <b>658</b> | <b>Electronic Product Design in Action(ApL)</b><br>電子產品設計實務（應用學習） |  |               |
|           |                                | <b>659</b> | <b>Environmental Engineering(ApL)</b><br>環境工程（應用學習）               |  |               |
|           |                                | <b>661</b> | <b>Public Relations and Advertising(ApL)</b><br>公關及廣告（應用學習）       |  |               |
|           |                                | <b>663</b> | <b>Applied Business Research(ApL)</b><br>應用商業研究（應用學習）             |  |               |
|           |                                | <b>664</b> | <b>Practical Computerised Accounting(ApL)</b><br>實用電腦會計（應用學習）     |  |               |

| No.<br>序號 | KLA / Non- KLA<br>學習領域 / 非學習領域 | Code<br>代碼 | Name of Subject<br>科目名稱   | Expiry Date<br>(dd.mm.yy)<br>失效日期<br>(日、月、年) | Remarks<br>備註 |
|-----------|--------------------------------|------------|---|--|---------------|
|           |                                | <b>666</b> | <b>Exploring Psychology(ApL)</b><br>探索心理學（應用學習）                   | <b>01.09.2019</b>                            |               |
|           |                                | <b>667</b> | <b>Mobile and Online Apps Development(ApL)</b><br>流動及網上程式開發（應用學習） |  |               |
|           |                                | <b>670</b> | <b>Introduction to Cantonese Opera (ApL)</b><br>由踐入藝：粵劇入門（應用學習）   |  |               |
|           |                                | <b>671</b> | <b>Financial Markets and Operations (ApL)</b><br>金融市場及運作（應用學習）    |  |               |
|           |                                | <b>673</b> | <b>Food and Beverage Operations (ApL)</b><br>餐飲業運作（應用學習）          |  |               |
|           |                                | <b>675</b> | <b>Building Technology (ApL)</b><br>屋宇科技（應用學習）                    |  |               |



| <b>No.</b><br>序號 | <b>KLA / Non- KLA</b><br>學習領域 / 非學習領域                          | <b>Code</b><br>代碼 | <b>Name of Subject</b><br>科目名稱                                    | <b>Expiry Date</b><br><b>(dd.mm.yy)</b><br>失效日期<br>(日、月、年) | <b>Remarks</b><br>備註 |
|------------------|--|-------------------|---|--|----------------------|
|                  |  | <b>624</b>        | <b>Automotive Technology (ApL)</b><br>汽車科技 (應用學習)                 | <b>01.09.2020</b>  |                      |
|                  |  | <b>679</b>        | <b>New Media Communication Strategies (ApL)</b><br>新媒體傳播策略 (應用學習) |  |                      |
| <b>2</b>         | <b>Personal, Social and Humanities Education</b><br>個人、社會及人文教育 | <b>073</b>        | <b>History and Culture</b><br>歷史與文化                               | <b>01.09.2020</b>  |                      |

(e) **Subject enquiries** 科目查詢

| <b>Subject / KLA / Non- KLA</b><br>科目 / 學習領域 / 非學習領域           | <b>Telephone</b><br>電話 |
|--|------------------------|
| <b>Applied Learning</b><br>應用學習                                | <b>3698 3186</b>       |
| <b>Special Educational Needs</b><br>特殊教育需要                     | <b>2892 6493</b>       |
| <b>Personal, Social and Humanities Education</b><br>個人、社會及人文教育 | <b>2892 6290</b>       |

| <b>Subject / KLA / Non- KLA</b><br>科目 / 學習領域 / 非學習領域 | <b>Telephone</b><br>電話 |
|--|------------------------|
| <b>Technology Education</b><br>科技教育                  | <b>3698 3129</b>       |

**Other enquiries** 其他查詢

**For enquiries relating to school administrative matters, please contact your respective Senior School Development Officers. For matters relating to WebSAMS, you may directly contact your respective School Liaison Officers of the Systems and Information Management Section.**

有關學校行政事宜的查詢，請聯絡所屬的高級學校發展主任。有關網上校管系統的事宜，可直接聯絡系統及資訊管理組的學校聯絡主任。